

REFERENCES

- Alabsi, T. (2020). Effects of Adding Subtitles to Video via Apps on Developing EFL Students' Listening Comprehension. *Theory and Practice in Language Studies*, 10(10), 1191–1199. <https://doi.org/10.17507/tpls.1010.02>
- Biel, J.-I., Aran, O., & Gatica-Perez, D. (2011). You Are Known by How You Vlog: Personality Impressions and Nonverbal Behavior in YouTube. *International AAAI Conference on Weblogs and Social Media*, Switzerland: Association for the Advancement of Artificial Intelligence. <https://www.idiap.ch/~gatica/publications/BielAranGatica-icwsm11.pdf>
- Brown, S. (2001). *Teaching by Principles an Interactive Approach to Language Pedagogy*.
- Brown, S. (2006). *Teaching Listening*. New York: Cambridge University Press.
- Buck G. (2001). *Assessing Listening*. Cambridge: Cambridge University Press. doi:10.1017/CBO9780511732959
- Danan, M. (2004). Reversed subtitling and dual coding theory. New directions for foreign language instruction. *Language Learning*, 42, 497–527.
- Darti, Asmawati Andi. (2017). Analyzing students' difficulties toward listening comprehension. *ETERNAL (English, Teaching, Learning, and Research Journal)*, 3(2).
- Dewi, R. S., Anasy, Z., & Nazhiroh, R. (2018). *The Effect of English Captioned Video on Students' Listening Comprehension*. 115, 72–76.
- Diora, L., & Rosa, R. N. (2020). An Analysis of Students' Difficulties in Listening Comprehension: A Descriptive Study at English Language and Literature Department FBS UNP. *Journal of English Language Teaching*, 9(1), 2302–3198. <https://doi.org/10.24036/jelt.v9i1.107957>
- Dunkel, P. (1991). Listening in the native and second/foreign language: Toward an integration of research and practice. *Tesol Quarterly*, 25(3), 431–457.
- Gowhary, H., Pourhalashi, Z., Jamalinesari, A., & Azizifar, A. (2015). Investigating the Effect of Video Captioning on Iranian EFL Learners' Listening Comprehension. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 192, 205–212. <https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2015.06.029>
- Hamouda, D. A. (2013). An Investigation of Listening Comprehension Problems Encountered by Saudi Students in the EL Listening Classroom. *International Journal of Academic Research in Progressive Education and Development*, 2(2), 113–155.
- Heaton, J. B. (1975). *Writing English Language Tests*. New York: Longman Inch.

- Hien, T. V. (2015). Difficulties and Strategies in Listening Comprehension. Truong Dai Hoc Lac hong: Lac Hong university.
- Hosogoshi, K. (2016). Effects of captions and subtitles on the listening process: Insights from EFL learners' listening strategies. *The JALT CALL Journal*, 12(3), 153–178. <https://doi.org/10.29140/jaltcall.v12n3.206>
- Hsu, C.-K., Hwang, G.-J., Chang, Y.-T., & Chang, C.-K. (n.d.). Effects of Video Caption Modes on English Listening Comprehension and Vocabulary Acquisition Using Handheld Devices. *International Forum of Educational Technology & Society (IFETS)*, 403–414.
- Ilyosovna, N. A. (2020). The Importance of. English Language. *International Journal On Orange Technologies (IJOT)*, 2(01), 22–24.
- Luo, J. J. (2004). Using DVD films to enhance college freshmen's English listening comprehension and motivation. MA thesis. Taiwan: National Tsing Hua University.
- Megawati, Nurwiatin, N., & Mukaddamah, I. (2021). Penggunaan Platform Learnsocial dalam Meningkatkan Kemampuan Listening Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Inggris STKIP Kusumanegara. *Jurnal Inovasi Penelitian*, 1(12), 2677–2682
- Metruk, R. (2018). The Effects of Watching Authentic English Videos with and without Subtitles on Listening and Reading Skills of EFL Learners. *EURASIA Journal of Mathematics, Science and Technology Education*, 14(6), 2545–2553. <https://doi.org/10.29333/ejmste/90088>
- Napikul, S., Cedar, P., & Roongrattanakool, D. (2018). The Effects of Film Subtitles on English Listening Comprehension and Vocabulary. *International Journal of Applied Linguistics and English Literature*, 7(6), 104–111. <https://doi.org/10.7575/aiac.ijalel.v.7n.6p.104>
- Nemtchinova, E. (2013). *Teaching listening*. USA: TESOL International Association.
- Perez, M.M., Noortgate, W.V.D., & Desmet, P. (2013). Captioned video for L2 listening and vocabulary learning: A meta-analysis. *System*, 41(3), 720–739.
- Shalihah, A. M., Farahdiba, S., & Sofyan, R. R. (2023). The use of same-language subtitles on youtube videos towards students' listening comprehension: advantages and disadvantages. 2(3), 487–497.
- Sheikh, Yassir Gasim El Haj. (2021). The Effect of Videos with English Subtitles on EFL Learners' Listening Comprehension Skills. *European Academic Research*. 9(3).

- Siegel, J. (2018). Listening for Gist. In J. I. Liontas (Ed.), *The TESOL Encyclopedia of English Language Teaching*, 1, 1–7. <https://doi.org/10.1002/9781118784235.eelt0609>
- Suparti. (2018). Analisis Kebutuhan Pengembangan Media Audio Bahasa Inggris untuk Pembelajaran Menyenak. *Jurnal Kwangsan*, 6(1).
- Tersta, F. W., & Novianti, A. (2017). Listening to Students Voice: Students' Problems in Listening Comprehension. *Proceedings of the Ninth International Conference on Applied Linguistics (CONAPLIN 9)*, 89, 33–36. <https://doi.org/10.2991/conaplin-16.2017.7>
- Vandergrift, L. (2007). Recent developments in second and foreign language listening comprehension research. *Language Teaching*, 40(3), 191–210. <https://doi.org/10.1017/S0261444807004338>
- Yang, J. C., Huang, Y. T., Tsai, C. C., Chung, C. I., & Wu, Y. C. (2009). An automatic multimedia content summarization system for video recommendation. *Educational Technology & Society*, 12(1), 49–61.
- Yasmeen, M., Wazeer, M. A., Mazari, S., & Ismail, F. (2023). *Impact of Captioned Videos On Inference Generation of ESL Learners*. 7(1), 1588–1603.
- Yildirim, S., & Yildirim, Ö. (2016). The importance of listening in language learning and listening comprehension problems experienced by language learners: A literature review. *Abant İzzet Baysal Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 16(4), 2094–2110.
- Ys, S. B., Nadhira, C., & Silviyanti, T. M. (2016). The effect of captioned video on students' listening comprehension. 408–411.
- Yuyun, I., & Simamora, F. Y. (2021). The use of YouTube to support efl students' listening skills. *ELLTER Journal*, 2(2), 1–12. <https://doi.org/10.22236/ellter.v2i2.7512>



KEMENTERIAN AGAMA RI
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) KEDIRI
PERPUSTAKAAN

Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo Kota Kediri
E-Mail: perpustakaan@iainkediri.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Fiara Dwi Rahma Putri
NIM : 20202019
Fakultas/Jurusan : Tarbiyah/Tadris Bahasa Inggris
E-mail address : fiaradwi17@gmail.com
Jenis Karya Ilmiah : Skripsi Tesis Disertasi
 Lain-lain (.....)

Judul Karya Ilmiah

The Effectiveness of YouTube Video with Caption to Teach Listening Comprehension Skill at MTsN 1 Nganjuk

Dengan ini menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan IAIN Kediri, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah tersebut diatas beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan IAIN Kediri berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis dan pengembangan ilmu pengetahuan tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan IAIN Kediri, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Kediri, 4 September 2024

Penulis

(Fiara Dwi Rahma Putri)